

autem iterum eodem corpore Christus judex vivo-  
rum et mortuorum, sicut angeli dixerunt discipulis,  
cum in illo ad cœlos ascensu mirabantur, et in eum  
aspiciebant: *Viri, inquit, quid statis aspicientes in  
cœlum? hic Jesus qui assumptus est a vobis in cœlum,  
sic veniet, quemadmodum vidistis eum ascen-  
denter in cœlum*<sup>22</sup>.

IX. Itaque iterum cum corpore resurrectionis  
aderit, sicut angeli sancti voce sua dixerunt, cum  
quo nunc proprio Patri consideret. Hoc autem cum  
ad Patrem adduxerit naturæ nostræ primitias,  
etiam universum in totum adducet: siquidem hoc  
promisit, cum dixit: *Cum exaltatus fuero, omnes*

<sup>22</sup> Act. i, 11. <sup>23</sup> Joan. xii, 32. <sup>24</sup> Psal. cix, 4.

*A ad me ipsum adducam*<sup>23</sup>. Tunc et inimici sub-  
cientur sub pedibus ejus, sicut ei promissum est:  
*Dixit enim Dominus Domino meo: Sede a dextris  
meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum  
tuorum*<sup>24</sup>. Ponuntur autem partim invite, partim  
sponte; necessario enim oportet omnes peccato-  
res sceleratos de terra deleri, ut non amplius ex-  
sistant. Tunc nova laudatio et perpetuus hymnus  
per omnium ora adhibebitur Patri temporum et  
sæculorum; et omne genu flectetur, cœlestium, ter-  
restrium et infernum; et omnis lingua confitebitur,  
quod Dominus Jesus Christus in gloria est Dei Pa-  
tris<sup>25</sup>. Cui gloria in sæcula sæculorum. Amen.

<sup>25</sup> Philipp. ii, 10, 11.

# ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΛΟΓΟΙ ΤΕΣΣΑΡΕΣ.

## —

## EJUSDEM SANCTI ANASTASII SERMONES QUATUOR.

*Interprete Francisco Combesio.*

*(GALLAND, Veterum Patrum Bibliotheca, tom. XII, pag. 258.)*

### ΛΟΓΟΣ Α'.

*Ἐτι τὴν Μεταμόρφωσιν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ  
Χριστοῦ.*

‘Ο φιλάνθρωπος Ἰησοῦς, ἐπιφανεῖς τῷ κόσμῳ διδάσκαλος ἀγαθὸς, ἐπεὶ καὶ Θεὸς, εἰπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· *Ἐτι τις θέλει ὀπίσω μου ἔλθεῖν, ἀπαρησάσθι ἐαυτὸν, καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι.* “Ος γάρ ἀρ θέλοι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτὴν· δε δ’ ἀρ ἀπολέσῃ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐγενερέμον, εὑρήσει αὐτὴν. Τι γάρ ὁφελήσει ἀνθρώπος, εἰν τὸν κόσμον ὄλον περδήσῃ, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιώθη; ἢ τι δώσει ἀνθρώπος ἀτάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; μέλλει γάρ ἐ Χιός τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῇ δόξῃ τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγίων ἀγγέλων αὐτοῦ· τότε ἀποδώσει ἐκάστῳ πατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

*Ἐτι τις γάρ θέλει ὀπίσω μου ἔλθεῖν, ἀπαρησά-  
σθι ἐαυτὸν· τούτεστι, πᾶν ἀνθρώπινον φρόνημα·  
καὶ οὐ μόνον, ἀλλὰ καὶ, ‘Οροίως ἐμοί, Ἀράτω τὸν  
σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτω μοι. Τοῦτο δὲ  
τὸν Παύλον ἐκ τῶν λόγων αὐτοῦ πεποιηκότα κατ-  
ειλήφαμεν· οὐ μόνον γάρ ἐσταυρώθη τῷ κόσμῳ, καὶ  
τὸν κόσμον ἐαυτῷ ἐσταύρωσεν· ἀλλὰ καὶ τὴν ζωὴν  
αὐτὴν μετεποίησε, μηκέτι ζῶν αὐτὸς, καὶ ιδίως  
κινούμενος ἐνεργῶν· ἀλλ’ αὐτὸς τὸ ζῆν Χριστὸν  
εἶχεν ἐν αὐτῷ ἐνεργοῦντα. Παρῆκεν γάρ ἐαυτὸν*

### SERMO I.

*In Transfigurationem Domini nostri Jesu Christi.*

B I. Benignus ac clemens Jesus, bonum se mundo præceptor exhibens (quippe qui Deus pariter esset), ait discipulis suis: *Si quis vult venire post me, abneget semel ipsum et tollat crucem suam, et sequatur me. Si quis enim voluerit animam suam salvam facere, perdat eam. Si quis autem perdidit animam suam propter me, inveniet eam. Quid enim proderit homini, si universum mundum lucretur, animæ vero sue detrimentum patiatur? Aut quam dabit homo commutationem pro anima sua?* Filius enim hominis venturus est in gloria Patris sui cum angelis suis: tunc reddet unicuique secundum opera ejus<sup>26</sup>.

C II. *Si quis vult venire post me, abneget semel ipsum*, hoc est, omnem humanum sensum; nec id tantum, sed et eadem mecum ratione, *Tollat crucem suam, et sequatur me.* Hoc plane intelligimus fecisse Paulum ex ejas scriptis. Nedum enim crucifixus est mundo<sup>27</sup>, sibique ipse mundum crucifixit: sed et vitam ipsam in aliam mutavit, ut qui iam ipse non vivaret, aut velut a se moveretur vel operaretur, sed ipsum vivere<sup>28</sup> Christum haberet in ipse operantem. Quippe se ex toto diligerat,

<sup>26</sup> Matth. xvi, 24-27. <sup>27</sup> Galat. vi, 14. <sup>28</sup> Philipp. i, 21.

quamque ipse voluntatem mortificans, totum se voluntati divinae substrayerat: atque adeo, ut mihi aliquid imponendis nominibus audacius assumam, magis Paulus, Christus dicendus erat, quam vivens. Ejus namque vita Christus erat. Sic post ipsum ire ac eum sequi oportet eos qui ejus esse volunt. Cum enim sit duplex voluntas in plerisque contraria, divina scilicet et humana, nec omnino fieri possit, ut absque illis aut earum altera quisquam vivat: plane sit, ut qui uni affixus est, ab altera resiliat, et contra. Qui igitur vult venire post Dominum, humanum omnem sensum odisse debet; prioremque quam vixit, commutans vitam, sequatur; sic se ipse quodammodo relinquens, suasque omnes animae vires transmutans. Qui enim vere vult invenire errantem circa saeculi inania, ejusque insomniis similes visiones, animam suam, primum eam perdat; quod spectat ad priorem vitam; tumque ipsam quadam ratione inventurus est. Quandiu autem affectum habet ad mundi materiam, nequit fieri, ut suam in qua versatur, dignoscat perditionem. Plane ergo neque necessario queret perditam animam, neque inveniet. Quemadmodum enim duplex est vita, ac duplex mors; tum quae Deo consentanea habet, tum quae mundo: quod Paulus aperte dixit *peccato vivere et justitiæ*<sup>29</sup>; sic duplex est vitæ perditio; altera quidem vituperio digna, altera vero laudabilis. Ac sicut peccato vivens, mortuus est justitiæ, ita rursus qui justitiæ vivit, mortuus est peccato. Ad eundem modum, qui carnis voluntates sequens, post carnem vadit, hoc perdidit quod est sequi Dominum. Qui autem carnem ac vitam odit, id est, perditionem, ac virtute dicit: Post Deum meum vadam, is perditionem commutavit, pro vituperabili adeptus laudabilem. Nam perire mundo, est inveniri Deo; vicissimque mundo inveniri perire est Deo. Quam vero illud stultum consilium, ut<sup>30</sup> quis universum mundum inveniat aut lucretur habeatque ut propriam possessionem, animæ autem suæ detrimentum patiatur, eamque perdat? Quænam enim est animæ digna commutatio, aut quam dabit quis redemptionem pro ea? Nihil in rebus constantibus materia æqualis illi pretii est. Sola ipsa pro se dari potest; nihilque prorsus aliud: *Filius enim hominis, accipiens a Patre judicariam potestatem, venturus est, ut reddat unicuique juxta opera sua*<sup>31</sup>: quando nulla nos, eorum quæ nos circumstant juvare peterunt: sed nudi omnes, ac alienis destinati (porro aliena sunt ipsæ circa nos sunt omnia) astabimus ante judicij tribunal<sup>32</sup>; ac aperientur libri quibus coarguantur, ac quibus per ea quæ sunt conscientiæ impressa<sup>33</sup>, palam fiat, quem quisque potius sequi maluerit, carnem, an spiritum: Christum, an mundum: quam animæ perditionem delegit, eam quæ a Deo, an quæ a mundo exsistit. Tumque, dum terribilis illa exactissimaque perquisitio fiet, is qui potestatem accepit judicium

A διοσχερῶς, καὶ τὸ θέλημα νεκρώτας, τῷ θεῖῳ θελήματι δόλου ἔχυτὸν ὑπέστρωτεν· ὡςτε μᾶλλον, ἵνα τολμῆσας ὀνομαθεῖσω, Χριστὸς ὁν λέγεσθαι τὸν Παῦλον μᾶλλον, ή ζῶν· ή γὰρ ζωὴ αὐτοῦ Χριστὸς ἦν. Οὕτως ὅπιστος αὐτοῦ πορεύεσθαι καὶ ἀκολουθεῖν αὐτῷ δεῖ, τοὺς θέλοντας ὑπάρχειν αὐτοῦ. Δύο γὰρ ἀντικείμενων ὥς τὰ πολλὰ θελημάτων ὄντων, τοῦ τε θείου καὶ τοῦ ἀνθρωπίνου· καὶ ἄνευ τούτων, ή ἐνὸς αὐτῶν μὴ ἐνδεχομένου ζῆν, δηλονότι ὃ τῷ ἐν προσηλωθεῖς, θατέρου ἀπεστάτησε· καὶ ἔμπαλιν. Οἱ θέλων οὖν ὅπιστοι τοῦ Κυρίου πορεύεσθαι, πᾶν ἀνθρώπινον θέλημα μισήσει· καὶ τὴν προτέραν ἐν ή διῆγε ζωὴν ἀμείψας, εὔτως ἀκολουθεῖτω, πρόπον τινὲς κατακιπὼν ἔκυρον, καὶ πάσας τὰς ψυχικὰς μεταποίησας δυνάμεις. Οἱ γὰρ ἀληθῶς θέλων εὑρεῖν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ πλανωμένην περὶ τὰ τοῦ βίου μάταια, καὶ τὰς ὀνειρίδεις αὐτοῦ φαντασίας, πρῶτον ἀπολέσῃ αὐτὴν ἐξ ἣς ὑπῆρχεν ἐν αὐτῇ ζωῆς· καὶ εὑρήσει αὐτὴν τὴν καλὴν εὑρεσιν. Ἐφ' ὅσον δὲ ἔχει πρὸς τὴν ὄλην τοῦ κόσμου προσπάθειαν, οὐδὲ δύναται διαγνῶναι τὴν ἐν ή ἐστιν ἀπώλειαν. Οὐ ζητήσει δηλονότι τὴν ἀπολλυμένην ψυχὴν ἀναγκαῖως, οὐδὲ εὑρήσει. Δύο γὰρ ὥσπερ εἰσὶν ζῶα, καὶ δύο θάνατοι· κατὰ τε θεὸν, καὶ κατὰ κόσμον· ὡς τοῦτο σαφῶς ἔφη Παῦλος, τὸ ἀμαρτίᾳ καὶ δικαιοσύνῃ ζῆν· οὕτως εἰσὶ δύο ψυχῆς ἀπώλειαι· μία μὲν, φεντή· θατέρα δὲ, ἐπαινευμένη. Καὶ ὥσπερ ὁ ζῶν τῇ ἀμαρτίᾳ τῇ δικαιοσύνῃ νενέκρωται, καὶ ἔμπαλιν ὁ ζῶν τῇ δικαιοσύνῃ τῇ ἀμαρτίᾳ νεκρός ἐστιν· οὕτως δὲ ἀκολουθῶν τοῖς τῇσι σαρκὶς θελήματιν, ὅπιστοι σαρκὶς πορεύεσται, καὶ ἐν ἀπώλειᾳ ἐστὶ τῇσι δικαιοσύνῃ Κυρίου πορεύεσθαι. Οἱ δὲ τὴν σάρκα μισήσας, ζωὴν, ήτουν ἀπώλειαν, καὶ δυνάμει λέγων· Ὁπίστοι θεοῦ μου πορεύεσθαι· ἡμειψεν τὴν ἀπώλειαν ἀντὶ τῇσι φεντῆς, ἐπαινεσθὲν κτησάμενος. Τὸ γὰρ ἀπολέσθαι κόσμῳ, θεῷ ἐστιν εὑρεθῆναι· καὶ τὸ εὑρεθῆναι κόσμῳ, ἀπολέσθαι θεῷ ἐστι. Καὶ οἵον ἐστιν ἀφροσύνης βουλὴ, τὸ εὑρεῖν ὅλον τὸν κόσμον, ή κερδῶνται τινα, καὶ ἔχειν αὐτὸν ἕδιον κτῆμα, τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῆναι καὶ ἀπώλειαι; Τί γάρ ἐστι ψυχῆς ἀνταλλαγμος; ή τι δύο εἰς τις ὑπὲρ αὐτῆς λύτρον; οὐδέν ἐστιν αὐτῆς τῶν ὄλικῶν ιερότερον. Νίνη δύναται ἔκυρη ἀντιδοθῆναι, καὶ οὐδὲν οὐδαμῶς ἔτερον. Μέλλει γάρ διὶς, λαμβάνων τὴν ἔξουσίαν τῇσι κρίσεως παρὰ τοῦ Πατρὸς, ἐρχεσθαι, ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ ἀποδοῦναι· δὲ μηδὲν τῶν περὶ ἡμᾶς ὑφελῆσαι ἡγάπε δύναται· γυμνοὶ δὲ πάντες καὶ ἔρημοι τῶν ἀλιοτρίων (ἀλιότρια δὲ τὰ περὶ ἡμᾶς πάντα) παριστάμεθα τῷ τῇσι κρίσεως βήματε· καὶ βιβλοὶ ἀνοίγονται πρὸς ἔλεγχον ἡμῶν, δηλοῦνται, διὰ τῶν τῇσι συνειδήσει τετυπωμένων, τίνι μᾶλλον ἔκαστος ἀκολούθησε, σαρκὶ ή πνεύματι, Χριστῷ ή κόσμῳ· ποίαν γέραστο ψυχῆς ἀπώλειαν, τὴν ἀπὸ θεοῦ ή τὴν ἀπὸ κόσμου. Καὶ ταύτης τῇσι φοιτεῖται· καὶ ἀκριβεστάτης γινομένης ζητήσεως, ὁ τὴν ἐξ ουσίαν λαβὼν τὴν κρίσιν ποιεῖν, διτι Γίδες αὐθρόπειν ἐστίν, ἀποδίδωσιν ἐκάστῳ ἀξίαν διανομῆν.

B

C

D

<sup>29</sup> Rom. vi, 2. <sup>30</sup> Matth. xvi, 26. <sup>31</sup> ibid. 27. <sup>32</sup> Il Cor. v, 10. <sup>33</sup> Dan. vii, 10.

"Ἐρχεται γάρ ἐν τῇ δόξῃ τοῦ Πατρὸς αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγίων ἀγγέλων, τῶν λειτουργικῶν αὐτοῦ πνευμάτων· οὐκέτι μὴ ἔχων εἶδος, ἢ κάλλος, ὡς νῦν ἐπεφάνη τῷ κόσμῳ, ἀλλ' ὥραῖς κάλλει παρὰ τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων, τὸ ἕδιν σῶμα μεταποιήσας εἰς ἀφθαρσίαν· καὶ τὸ μετὰ ἀναστάσεως μεταστοιχειωθὲν ἐπὶ τὸ πνευματικὸν καὶ ἐπουράνιον ὑποδεικνύεται. Οὐ καὶ ἡμεῖς ἀρραβωναὶ τῆς ἡμῶν αὐτῶν μεταστοιχειώσεως καὶ μετασχηματισμοῦ τῶν σωμάτων ἔχομεν. Καὶ ἴνα τὸ ἀφανὲς τῆς ἐλπίδος ταύτης ἔχωμεν ἐν βεβαίῳ, βούλεται καὶ νῦν ὑποδεῖξαι τοῖς ἐγκρίτοις τῶν μαθητῶν, τὴν τότε γνομένην ἄλλοιωσιν. Ἐν ἀτόμῳ, φησὶν ὁ Παῦλος, καὶ ἐν φυσῇ ὁφθαλμοῖ. Διό φησιν. Ἀμὴν λέγω ὑμῖν. Εἰσὶ τινες τῶν ὄδες ἐστῶτων, οἵτινες οὐ μὴ γενέσωνται θαράτου, ἵνα ἀν ιδωσι τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου ἐργάσεντος ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ. Πῶς δὲ τοῦτο γεγένηται εἰσέρχεται ἐκ τῶν ἔξης.

Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας ἔξι, παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς τὸν Πέτρον, καὶ τὸν Ἰάκωβον, καὶ τὸν Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ· καὶ ἀράγει αὐτοὺς εἰς ὄρος ὑψηλὸν κατιδιαρ, καὶ μεταμορφώθεις ὁ Ἰησοῦς ἐμπαροσθετερ αὐτῶν. "Ελαμψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ἥλιος. Τὰ δὲ λυμάτια αὐτοῦ ἐγένοντο λευκὰ ὡς χιών. Καὶ ίδον ὡφθήσων αὐτοῖς Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας συλλαλοῦντες αὐτῷ. Τούτων οὐ ψιλῶς ἀκουστέον· οὐδὲ μέχρι τῶν φημάτων νομιστέον εἶναι τὴν ἱστορίαν, αὐτῷ μόνῳ ἢ δηλούσαι τὸ δηλούμενον διὰ τῶν λέξεων· ἀλλὰ τίνα μυσταγωγίαν διηρημένην, καὶ τῶν μελλόντων ἡμῖν ὑπάρξαι· μετὰ τόνδε βίον τῶν ἀγαθῶν τὴν ἀπόλαυσιν μᾶλλον δὲ τοῖς ἀγίοις, καὶ οὐχ ἡμῖν. "Οθεν μετὰ ἔξι ἡμέρας τῆς ὑποσχέσεως τὴν ἐπαγγελίαν πληροῖ, τὴν πρὸς τοὺς μαθητὰς εἰρημένην. Ἡ δὲ ὑπόσχεσις ἦν, ὅτι Τινές εἰσὶ τῶν ὄδες ἐστῶτων, οἵτινες οὐ μὴ γενέσωνται θαράτου, ἵνα ἀν ιδωσι τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ἣν δεῖ μετὰ τὴν συντέλειαν τοῦ παχυτέρου κόσμου φανερωθῆναι. Διὸ μετὰ ἔξι ἡμέρας, παρέλαβεν ἐκεῖνους, οὓς ἔδει γνῶναι τὰ θειότερα τῆς βασιλείας μυστήρια πρὶν θανάτου γεύσασθαι. Μετὰ δὲ τὰς ἔξι, ἢ ἐθόδημη ἐστὶν, ἢ κατάπαυσις ἡ ἀγία, ἐν ᾧ οὐκ ἔστιν ἐργάσασθαι. Ἐπειδὴ ἐν ἔξι ἡμέραις ἐποίησεν ὁ Θεὸς τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν· καὶ τῇ ἐθόδημῃ κατέπαυσε, καὶ ἡγίασεν αὐτὴν. "Ωστε τῇ πρώτῃ γέγονεν ὑπόσχεσις· ἡ πρώτη δὲ πάλιν ἡ τῆς ὑποσχέσεως πλήρωσις. Σύστοιχος οὖν ἔστιν ὁ ἔξι ἀριθμὸς τῷ παχυτέρῳ κόσμῳ τούτῳ, διὸ συντεθειμένος ἐκ τῶν ιδίων ἡμερῶν συμπληρώσεται, γενέσεως ὅν σύμβολον, ἔχων δὲ ἐκυρώσει τὸ ἀρρέν καὶ τὸ θῆλυ, ὃν ἡ συμπλοκή ποιεῖ τὴν ἐκ σωμάτων γένεσιν. Μετὰ δὲ τούτων γένεσιν [μετὰ δὲ τούτων] ἐρχεται ἔξης ἡ ἐθόδημη, ἐν ᾧ οὔτε γαμοῦσιν οὔτε γαμιζούσιν, ἀλλ' ὡς ἀγγελοι Θεοῦ ἐν τῷ

A *facere, eo quod Filius hominis sit*<sup>34</sup>, *dignam cuique distributionem reddet. Est enim venturus in gloria Patris sui cum sanctis angelis*<sup>34</sup> *administratoriis illis spiritibus*<sup>35</sup>: *non jam habens speciem aut decorum*<sup>36</sup> *uti modo ac priori adventu apparuit mundo: sed formosus pulchritudine præ filiis hominum*<sup>37</sup>; *suum ipse corpus in incorruptionem transmutans; ac cum resurrectione transmutatum illud in spiritale ac celeste ostendens: quod et ipsi futuræ nostræ transmutationis ac transfigurationis corporum habemus pignus. Atque ut ejus spei obscuram promissionem certam habeamus, nunc quoque præcipuis inter discipulos futuram id temporis mutationem ostendere in animum inducit. In momento, inquit Paulus, in ictu oculi*<sup>38</sup>. *Idecirco* B *ait: Amen dico vobis, sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem, donec videant Filium hominis venientem in regno suo*<sup>39</sup>. *Qui autem hoc gestum sit, intelligemus ex sequentibus.*

III. *Et factum est post dies sex: assumit Jesus Petrum, et Jacobum, et Joannem fratrem ejus, et dicit illos in montem excelsum seorsum, et transfiguratus est ante eos. Et resplenduit facies ejus sicut sol: vestimenta ejus facta sunt alba sicut nix. Et ecce apparuerunt eis Moyses et Elias loquentes cum eo*<sup>40</sup>. *Non sunt hæc quæ levius audiri debeant, nec putandum nihil ultra quam quod verba præferunt habere historiam, id tantum significantem quod per voces designatur: sed magis arcaniorem quamdam doctrinam, ac nobis post hujus vitæ cursum repositorum bonorum fruitionem, quin imo repositorum sanctis, non nobis. Quocirca, post diem sextum a promissione, promissionem implet quam ad discipulos dixerat. Erat autem illa ejusmodi: Sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem, donec videant regnum Dei*<sup>41</sup>; *quod post crassi hujus mundi consummationem oportet manifestari. Quapropter post dies sex eos assumpsit, quos diviniora regni mysteria scire oportebat, prius quam gustarent mortem. Porro, post sextam diem sequitur septima, sancta illa requies in qua operari non licet: quod nimis Deus diebus senis cœlum et terram creaverit, dieque septima requieverit, eamque sanctificaverit. Quamobrem prima die contigit promissio: eademque iterum prima promissionis fuit impletio. Seuarius ergo numerus affinis est crassiori isti mundo, qui compositus, ex diebus propriis completur, generationis existens symbolum, ac in se habens marem ac feminam, quorum congressus corporum generationem facit. Post horum autem generationem veniet deinceps septima, in qua nec nubent, nec tradent nupti, sed erunt sicut angeli Dei in cœlo*<sup>42</sup>. *Unde etiam septenarius numerus virgo dicitur; ac dies septima, sancta,*

<sup>34</sup> Joan. v, 27. <sup>34</sup> Matth. xvi, 27. <sup>35</sup> Hebr. i, 14. <sup>36</sup> Isa. lxi, 2. <sup>37</sup> Psal. xliv, 3. <sup>38</sup> I Cor. xv, 52.

<sup>39</sup> Matth. xvi, 28. <sup>40</sup> Matth. xvii, 1-3. <sup>41</sup> Matth. xvi, 28. <sup>42</sup> Matth. xxii, 30.

#### VARIÆ LECTIÖNES.

<sup>a</sup> Αὐτῷ μέτρῳ. Leg. αὐτὸν μάνον. <sup>b</sup> Η πρώτη. Forte, τῇ πρώτῃ.

que ab omni opere servili præstet cessare, omnes que in suo quemque loco sedere faciat.

**IV.** Post hanc itaque assumit tres eximios e discipulis. Nec enim par erat, ut Judas spectator efficeretur tantorum mysteriorum; neque iterum ut solus ipse a spectaculo abesset, ut ne ei putata reliquorum prælatio, prodictionis efficeretur occasio. Idecirco solos tres assumens Jesus, *adducit eos in montem excelsum*<sup>43</sup>. Quid vero ejus excelsius gloria? Atque id, *seorsim*. Uainoda enim est vita spiritualis. Ac *ducens eos ab infernis sursum*, non tam locali gressu, quam divina quadam ratione, hoc est, capaces eos faciens excellentium ipsius illustrarium, tunc *transfiguratus est ante eos*<sup>44</sup>. Olim quoque fuerat transfiguratus Jesus Salvator, non in conspectu hominum, sed Patris sui: quando *Non rapinam arbitratus est esse se aequalem Deo*; ac *semel ipsum exinanivit formam servi accipiens qui esset in forma Dei*<sup>45</sup>. Tunc ergo divinam figuram servi figura transfiguratus obtexit: nunc autem figuram servi figuræ nativæ restituit; non quidem servilem substantiam deponens, sed eam divinis proprietatibus ornans. Est ergo *transfiguratus ante eos*: quo illis significaret, sic quandoque *transfiguratum corpus humilitatis nostræ*, faciendo *conforme corpori claritatis suæ*<sup>46</sup>. *Et resplenduit*, inquit, *facies ejus sicut sol*: *vestimenta autem ejus facta sunt alba sicut nix*<sup>47</sup>. Non ideo hæc scripta sunt, quia illa cum sole ac nive comparationem admittant. Quæ enim ejus comparatio, quod est majus comparatione? Verum quia in rebus materiæ concretis, nihil aut sole splendidius, aut nive candidius occurrit, quo satis excellentiam luminis ac splendoris repræsentaret, ex iis sic notis conjecturam fecit. Porro significat ejus splendor vestimentorum futuram nostrorum corporum mutationem. Nos quippe facti ei vestimentum sumus, ut quorum ille carnem induerit. Forsan vero ejus facies resplendens *sicut sol*, ipsum ejus proprium corpus symbolice designaverit: *vestimenta autem ejus alba sicut nix*, per eum purgatos, ejus vi illa transmutandi. Idecirco eam nivis quoque comparatur indumentum spiritale, quod et ipsum transmutatum, ac evaporatione ex aqua, factum sit nix. Quod autem humana natura ejus fuerit, sitque rursus futura indumentum, audiamus dicentem ad eum Isaiam ex persona Dei: *Fixa ejo, dicit Dominus, quia omnibus his vestieris, ac tibi ipsos circumdabis ut ornementum sponsæ*<sup>48</sup>.

**V.** Itaque *transfiguratus est, et resplenduit facies ejus sicut sol*; *vestimenta autem ejus facta sunt alba sicut nix*. *Et apparuerunt eis Moyses et Elias loquentes cum eo*<sup>49</sup>. Perspicaciores facti apostoli ut

*A oὐρανῷ εἰσι*. Διὸ καὶ παρθένος λέγεται ὁ ἐπτά ἀριθμὸς, ὡσπερ ἡ ἑβδόμη, ἀγία, πᾶν ἔργον λατρείας καταπαύουσα, καὶ ἴδρυσθαι ποιῶσα πάντας, ἐκαστον ἐν τῷ ιδίῳ τόπῳ.

Μετὰ ταῦτην τοῖνυν παραλαμβάνει τοὺς τρεῖς ἑξαρίτους μαθητάς. Οὓδὲ γάρ ἦν εἰκής τὸν Ἰούδαν θεατὴν γενέσθαι τῶν μυστηρίων τοσούτων· οὔτε δὲ πάλιν μόνον αὐτὸν διπολειφθῆναι τῆς Θέας, ἵνα μὴ γένηται προδοσίας αὐτῷ πρόσφασις, ἢ νομισθεῖσα τῶν λοιπῶν αὐτοῦ προτίμησις. Διὸ μόνους τοὺς τρεῖς παραλαμβάνων ὁ Ἰησοῦς, ἀράρει πύτοις εἰς ὅρος ἕψηλὸν (τι δὲ τῆς διξητῆς αὐτοῦ ὑψηλότερον;) καὶ πατιδίαρ. Μονότροπος γάρ ἡ σūλος ζωή. Καὶ ἀραγαρών αὐτοὺς κάτωθεν διων· οὐ τοσούτον τοπικῶς, ὅσον θεωτικῶς· τουτέστι, χωρητικοὺς αὐτοὺς ποιήσας τῶν ὑπερβαλλουσῶν αὐτοῦ ἐλλάμψεων· τότε μετεμορφώθη ἐμπροσθερ αὐτῶν. Καὶ πάλια· μὲν μετεμορφώθη Ἰησοῦς ὁ Σωτὴρ, οὐκ ἐνώπιον ἀνθρώπων, ἀλλὰ τοῦ ιδίου Πατρός· οὐτε οὐχ ἀπαγγέλνηστατο, τὸ εἶραι Ιса Θεῷ, καὶ ἐκέρωστεν ἐαυτὸν, μορφὴν δούλου λαβὼν, ὁ ἐν μορφῇ Θεοῦ ὑπάρχων. Τότε τοῖνυν τὴν θείαν μορφὴν, μορφῇ δούλου μετεμορφώθεις, περιεκάλυψε· νῦν δὲ τὴν μορφὴν τοῦ δούλου πρὸς τὴν φυσικὴν ἀποκαθίστησιν· οὐκ ἀποθέμενος μὲν τὴν οὐσίαν τὴν δουλικήν· φαῖτρόνας δὲ αὐτὴν τοῖς θεῖοῖς ιδιώμασι. Μετεμορφώθη οὖν ἐμπροσθερ αὐτῶν· δεικνὺς αὐτοῖς, οὐτε οὐτω μετασχηματίσει ποτὲ τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ήμῶν, σύμμορφον τῷ σώματι τῆς διξητῆς αὐτοῦ ποιῶν αὐτό. Καὶ ἐλαμψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, φῆσιν, ὡς ἥλιος· καὶ τὰ ίμάτια αὐτοῦ ἐγένοντο λευκά ὡσεὶ χιών. Οὐχ δτι δὲ πρὸς ἥλιον ἡ χιών παράθεσιν ἔχει, ταῦτα γέγραπται (τις γάρ τοῦ ἀσυγκρίτου σύγκρισις;), ἀλλ' ἐπειδὴ τῶν ἐντὸν οὐδέν ἔστιν ἢ λαμπρότερον τοῦ ἥλιου, ἢ λευκότερον τῆς χιώνος, μετρίως θέλων παραστῆσαι τὴν ὑπερβολὴν τοῦ φωτὸς, καὶ τῆς λαμπρότητος, διὰ τῶν γνωρίμων ἡμῖν ἐποιήσατο τὴν εἰκασίαν. Διτοὶ δὲ τῶν ίματίων αὐτοῦ ἡ ἐλλαμψίς τῶν ἡμετέρων σωμάτων τὴν ὑπαλλαγήν. Ἡμεῖς γάρ αὐτῷ γεγνημένοι ἔνδυμεν, δτι τὴν ἡμῶν περιεβάλετο σάρκα. Καὶ ίσως τὸ μὲν πρόσωπον αὐτοῦ τὸ ἐλαμψερόν ὡς ὁ ἥλιος, αὐτὸν τὸ διῶν αὐτοῦ σῶμα συμβολικῶς αἰνίζεται· τὰ δὲ ίμάτια αὐτοῦ τὰ ὡς χιών λευκά, τοὺς δὲ αὐτοῦ καθαιρομένους διὰ τῆς μεταποιητικῆς καὶ ἀλοιωτικῆς αὐτοῦ δυνάμεως. Διὰ γάρ τοῦτο καὶ χιών παρεικάζεται τὸ νοητὸν ίμάτιον, ἐπειδὴ καὶ αὐτὸ μεταποιηθὲν καὶ ἐξαερωθὲν, ἐξ ὕδατος γέγονε χιών. "Οὐδὲ περιβόλαιον αὐτοῦ γέγονε, καὶ ἔσται πάλιν ἡ φύσις ἡμῶν, ἀκούσωμεν Ἡσαΐου λέγοντος πρὸς αὐτὸν ὡς πόσμον τύμφης.

Μετεμορφώθη τοῖνυν, καὶ ἐλαμψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος, καὶ τὰ ίμάτια αὐτοῦ ἐγένοντο λευκά ὡς χιών· καὶ ὡρθησαρ αὐτοῖς Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας, εὐλατοῦτες αὐτῷ. Διορατικώτεροι

<sup>43</sup> Matth. xvii, 1. <sup>44</sup> Ibid, 2. <sup>45</sup> Philipp. ii, 6, 7. <sup>46</sup> 48. <sup>47</sup> Matth. xvii, 2, 5.

<sup>48</sup> Philipp. iii, 21. <sup>49</sup> Matth. xvii, 2. <sup>50</sup> Isa. viii,

γεγονότες οἱ ἀπόστολοι, ἃτε δὴ τυνχωθέντες τῷ Ιησοῦ ἐν τῷ ὄρει, μᾶλις ἔγνωσαν ὅτι Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας τότε τῷ Ιησοῦ συλλαλοῦσι, συμμεταμορφωθέντες εἰς τὸν ἀνθρώπουν· Εἰ μή γάρ συμμεταμορφωθέντες, εὐ συλλαλοῦσι. Συνελίλουρ δὲ τῷ Ιησοῦ, κατὰ τὸν Λουκᾶν, περὶ τῆς ἑξήδου ἡς ἔμελλε πληροῦνται τὸν Ιησοῦ· ὅτε καὶ Πέτρος φροντίζει τὰ τῶν ἀνθρώπων, ἐπειδή τοις τῷ Ιησοῦ λέγοντι, μέλλειν ἔστεντον ἀποκτείνεσθαι παρὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ τριταῖον ἐκ νεκρῶν ἐγείρεσθαι. Συμφέγγονται τοῖνυν, ὡς ἔφην, τῷ Ιησοῦ Μωϋσῆς καὶ Ἡλίας· τουτέστιν, ὁ νέρμος καὶ οἱ προφῆται. "Οταν μεταμορφωθέντες εἰς λόγοι, καὶ κινηθῶσιν αἱ τοῦ νόμου σκιαί, τότε καὶ πιστευθήσεται Μωϋσῆς ὁ θεράπων, ὁ πιστὸς περὶ Χριστοῦ γράψας πάντα· καὶ τὴν ἔξιδον αὐτοῦ παραστήσει τηλαυγῶς ἐκ τῶν ιδίων λόγων, ἥν Εὐαγγέλιον πληροῦν ἐν Ιερουσαλήμ· τὸ δὲ πυνθάνεσθαι τίνας, πόθεν, ἡ πῶς, καὶ ἐκ τίνων σημείων ἐπέγνωσαν οἱ μαθηταὶ τοὺς προφήτας, οἵ μοι δοκεῖ οὐράνιον ἐπερώτημα καὶ ζητήσεως ἀξιονέται. Καὶ γάρ πρὸς τοσοῦτον ὅπερις χωρήσαντες, ὡστε θεάς ὀξειωθῆναι τοιαύτης, ἥν θαυμάσιαν οὐρανῶν ὡράματαν ὁ ἀποκαλύψας αὐτοῖς ἔστεντον τοῖς προφήταις συμμεταμορφούμενον, πῶς τοὺς συμμύστας εἶχον ἀγνοήσας; Ηλέντως προφῆται δὲ ήσαν καὶ οἱ ἀπόστολοι· καὶ πρωτηταὶ πρωτηταὶ συγγενέμενοι, μίαν καὶ τὴν αὐτὴν ἔχουσιν [ἐπιστήμην]. καὶ μάλιστα, παρόντος Ιησοῦ, καὶ φωτίζοντος τὸ ἡγεμονικὸν, καὶ μαρτύρουντος αὖν νοῦν πρὸς ἐκυτοῦ θείαν μαρτύρην. Καὶ ἀπομνηθεὶς ὁ Πέτρος τῷ Ιησοῦ, εἶπε· Κύριε, καὶ τοῦτο εἰστιν ἡμᾶς ὅδε εἶται· εἰ θέλεις, ποιήσωμεν ὅδε συηράς τρεῖς· σοι μὲν, καὶ Μωϋσεῖ μιαρ, καὶ Ἡλίᾳ μιαρ." Πεποντο Πέτρος τῆς διαφορᾶς τῶν νοητῶν, ὅσα ἔχει πρὸς τὰ αἰσθήτα· καὶ αἰρεῖται μᾶλλον τὰ κρείττονα τῶν χειρόνων. Ηλίῳ οὐδέπω τελεία γεγόνει τῶν διφθέντων αὐτῷ ἡ γνῶσις· ἐπεὶ οὐκ ἀνέφροντισεν ἐν τοῖς νοούμενοις σκηνῶν. "Ισως δὲ καὶ ἀγωνιῶν ἔτι περὶ τοῦ διδασκάλου, διὸ διὰ προειρήκει θάνατον, περὶ οὗ καὶ οἱ διφθέντες συνελίλουν τῷ Ιησοῦ. Συμφώνως γάρ ἐν Ιερουσαλήμ γενέσθαι ταῦτην ἔλεγον τὴν ἔξιδον. Διὰ τοῦτο τυχόντων ἡρώτα τὸν διδασκαλὸν ἐκεῖ μένειν μᾶλλον, καὶ μηδεμῶς ἔχοντι διοῦνται τοῖς φύσιοντας κατ' αὐτοῦ Φαρισαίοις καὶ Γραμματεῦσιν. "Ωστὸ γάρ ίσως ἐν τῷ ὄρει μηδένα τῶν ἐπιθεύλων ἐπ' αὐτὸν παραγενέσθαι· καὶ ἄλλως τὸ ἐν Ιερουσαλήμ γενέσθαι, καὶ ἐν ἄλλῳ τόπῳ, τῶν οὐκ ἐνδεχομένων ἦν. Καλλινούσης τοῦτος ἡμᾶς ὡς σὺν Μωϋσεῖ καὶ Ἡλίᾳ είναι, ἡ πρὸς τοὺς ἀνιέρους καὶ θεοπόνους ἀπελθεῖν οἴεται. Καὶ εἰ πρὸς τὸ λεγόμενον ἐπινεύσῃς, Ποιήσωμεν ὅδε, φησί, τρεῖς συηράς· σοι μιαρ, καὶ Μωϋσεῖ μιαρ, καὶ Ἡλίᾳ μιαρ. "Οτι δὲ φειδόμενος δηθεν τοῦ διδασκάλου ἤγνει, τῇ σωτηρίᾳ τοῦ κόσμου γινόμενος κώ-

<sup>80</sup> Luc. ix, 31. <sup>81</sup> Lue. xviii, 34. <sup>82</sup> Matth. xvi, 21.

A qui una cum Jesu in montem descendissent, vix tandem cognoverunt Moysen ac Eliam interim cum Jesu colloquentes, dum transfigurati essent. Nisi enim essent transfigurati, non colloquerentur. Juxta autem Lucam, Loquebantur cum Jesu de excessu quem completurus erat in Jerusalem<sup>83</sup>; atque ab eis audiebant discipuli, quod quondam non intellexerant<sup>84</sup>, cum eis Jesus loqueretur, quando etiam Petrus sapiens quae sunt hominum, increpavit Jesum dicentem fore ut ab hominibus occideretur ac die tertia a mortuis resurgeret<sup>85</sup>. Ut itaque dixi, loquentur cum Jesu Moyses et Elias: hoc est, les et prophetæ. Quando eorum rationes transfiguratae fuerint, ac legis umbræ motæ; tunc et Moyses fidelis servus, qui universa ad Christum spectantia scripsit, fidem habebit, ejusque perspicue exitum quem erat completurus in Jerusalem, ex suis ipse rationibus exhibebit. Quod autem aliqui percontantur, unde, aut quomodo, ex quibusve signis discipuli prophetas cognoverint, haud mihi scita videtur percontatio, ac digna examine. Siquidem enim ad tantam cœlitudinem provexerant ut grandi adeo spectaculo digni haberentur, quod ipse se eis una cum prophetis transfiguratum revelans, regnum eolorum appellasset, quomodo condiscipulos ignorare poterant? Plane et ipsi apostoli prophetæ erant: prophetæ autem una cum prophetis versantes, unam ac eamdem obtinent scientiam; ac maxime præsente Jesu, principe inque animi partem illuminante, ac ad divinam suam formam mentem formante. Respondens autem Petrus Jesu, dixit: Domine, bonum est nos hic esse. Si vis, faciamus hic tria tabernacula, tibi unum, Moysi unum et Eliæ unum<sup>86</sup>. Senserat Petrus, quid inter spiritualia ac sensilia interesset discriminis, ac potiora detrioribus eligendo præponit. Ceterum ne adhuc quidem perfecte sciebat ea quæ videbantur: nam aliqui in spiritualibus nullam tabernaculorum rationem habuisset. Forte vero ita loquitur, anxius adhuc de præceptore, ob mortem, quam prædixisset, de qua etiam qui apparuerant loquebantur cum Jesu. Consona enim voce exitum illum Hierosolymis futurum dicebant. Idcirco forte rogabat præceptorem, ut mallet illic manere, nec ullo se modo Pharisæis ac Scribis necare volentibus daret. For sitan enim arbitrabatur fore ut nullus ad eum insidiator in monte accederet: ac aliequi non poterat fieri, ut et in Jerusalem, et in alio loco esset. Præstat ergo nos cum Moyse et Elia hic esse, quam ad profanos ac homicidas ire sacerdotes. Ac si quidem sermoni annueris: Faciamus, inquit, hic tria tabernacula, tibi unum, Moysi unum et Eliæ unum. Quod autem parcens præceptor, mundi se saluti impedimento esse nesciret, advertit Lucas dicens: Nesciens quid diceret<sup>87</sup>. Marcus vero ait:

B C D

<sup>83</sup> Matth. xvii, 4. <sup>84</sup> Luc. ix, 53.

## VARIAE LECTIONES.

i Συγμεταμορφ. Forte συμμεταμορφωθέντες vel ὅτε συμμεταμορφωθέντες.

*Non enim sciebat quid diceret* <sup>65</sup>, nee quid cogitaret. Consistant in loco sublimiori, qui ascenderunt una cum Iesu.

**VI.** Adhuc eo loquente, ecce nubes lucida obumbravit eos. Et ecce vox de nube: *Hic est Filius meus charissimus, in quo mihi bene complacui, ipsum audite.* Et audientes discipuli ceciderunt in faciem suam, et timuerunt valde. Et accessit Jesus, et tetigit eos dixitque eis: *Surgite, et nolite timere. Levantes autem oculos suos, neminem viderunt nisi solum J esum* <sup>66</sup>. Cum adhuc Petrus pro ea affectione loqueretur qua ad praeceptorem habebat, lucida quedam nubes desuper obumbravit; voxque de nube proliuit Petrum corrigens, forte vero etiam condiscipulos, qui et ipsi forsitan idem atque ille vellent, ac in monte manendum dicebant: ut ne scilicet contrarium aliquid dilecto Filio saperent; sed audiarent eum, ac ejus sequerentur voluntatem, qua universorum constaret salus. Quid autem nubis hujus symbolo intelligi debeat, ex similibus in Scriptura dictis inquirendum sit. Nam et Moysen in nubem ingressum iavenimus <sup>67</sup>, quando illa mentem operuit in deserto Horeb: testanturque divina oracula <sup>68</sup>, ingressum in caliginem ubi Deus erat. Tum etiam, cum olim nubes varie obtexit tabernaculum testimonii, indeque Deus audiebatur loquens cum Moyse <sup>69</sup>. Rursus vero columna nubis praebat populo, interdiu quidem rorans, noctu autem ardens. Sed et Isaias venturum praedixit <sup>70</sup> Dominum in Aegyptum super nubem levem. Ad haec quoque andimus in Salomone, cum templum aedificasset ac dedicasset, implesse nubem domum Domini, ut non possent sacerdotes ingredi ac sacrificare a facie nubis <sup>71</sup>. Haec, ac iis plura possumus colligere ex universa Scriptura, quo sensus propositus explicetur ac illustretur, et ut intelligamus, quoniam sit ista nubes, obumbrans omnes qui apparuerunt, ipsosque adeo spectatores, ex qua etiam vox illa audita sit: *Hic est Filius meus charissimus, in quo mihi bene complacui; ipsum audite.*

**VII.** Praefatas nubes sibi ipsis cognatas existimare oportet: immo, unam omnes incunctanter dicere. Nec vero terrae exhalationem aliquam, aut aquae evaporationem, vel condensationem aeris debemus reputare; aut omnino aereum quid corporeae substantiae: sed nobis possibilem, ac facultati nostrae coaptatam naturae notitiam, quam congrua magis voce, *magnificentiam* <sup>72</sup>, Davidica phrasi dixerimus <sup>73</sup>. Quia enim ortui ac interitui obnoxiiis naturae comprehensio impossibilis

Α λύμα, Δουκᾶς ἐπίσκεπται λέγων· Μή εἰδὼς δὲ λέγει. Μάρκος δέ φησιν· Οὐ γάρ ήδει τι εἶπεν, οὐδὲ τι νοεῖται. Ἐν τῷ τόπῳ ὑψηλότερον ἔστωσαν οἱ συναθάντες τῷ Ἰησοῦ.

**B** "Ετι αὐτοῦ λαλοῦντος, ιδοὺ νεφέλη φωτεινὴ ἐπεσκιάσεται αὐτοῖς· καὶ φωνὴ ἐκ τῆς νεφέλης λέγουσα· Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς μου ὁ ἀγαπητὸς, ἐν φημίδικησα· αὐτοῦ ἀκούετε. Ακούσατες δὲ οἱ μαθηταὶ, ἐπεστρέψατε πρὸς τὸ πρόσωπον αὐτῶν, καὶ ἐφιεσθῆσαν σφύρα. Καὶ προσῆλθεν ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἦγατο αὐτῶν, λέγων· Ἐγείρεσθε, καὶ μὴ φοβεῖσθε. Ἐπάριπτες δὲ τοὺς ὄφθαλμους, οὐδέτερα εἰλέσθησατ μὴ μέτρον Ἰησοῦν. Ἐτι τοῦ Πέτρου λαλοῦντος τὰς τῆς προσπαθείας τῆς πρὸς τὸν διδάσκαλον φίματα, φωτεινὴ τις ἀναθεν νεφέλη ἐπεσκιάσει. **C** καὶ φωνὴ παρῆν ἐκ τῆς νεφέλης διορθουμένη τὸν Πέτρον· Ισως καὶ τοὺς συμμαθητὰς τὰ αὐτὰ οἴλοντας αὐτῷ, καὶ λέγοντας ἐν τῷ δρει μένειν· Ήστε μηδὲν ἐναντίον φρονεῖν τῷ ἀγαπητῷ Υἱῷ, ἀλλ' ἀκούειν αὐτοῦ, καὶ ἐπεισθαι τῷ θελήματι αὐτοῦ. Σωτήριον γάρ ἐστι πάντων ἀνθρώπων. Τι δὲ χρή νοεῖν τὴν νεφέλην ταύτην, ἐκ τῶν ὅμοιων εἰργυένων ἐν τῇ Γραφῇ ζητητέον. Εὔρομεν γάρ καὶ τὸν Μωϋσῆν εἰσελθόντα εἰς τὴν νεφέλην, ὅτε τὸ δρει ἐκάλυψεν ἐν τῇ ἐρήμῳ Χωρίᾳ· δέ καὶ ἐμαρτυρήσῃ εἰσελθεῖν εἰς τὸν γνόφων, οὖν ὃν ὁ Θεός. Εἴτα δὲ καὶ ὅτε τὴν σκηνὴν τοῦ μαρτυρίου διαφέρως ἐκάλυψεν ἡ νεφέλη πάλαι, κάκειθεν ἡκουέτο λαλῶν τῷ Μωϋσεῖ ὁ Θεός. Στύλος δὲ πάλιν νεφέλης προεπορεύετο τοῦ λαοῦ, δροσίζων μὲν ἡμέρας, ἐκπυρούμενος δὲ νυκτός. **D** Ἀλλὰ καὶ Ἡσαΐας προλέγει τὸν Κύριον ἕξειν ἐπὶ νεφέλης κούφης εἰς Αἴγυπτον. "Ἐτι δὲ καὶ ἐπὶ Σολομῶντος ἀκούομεν, ὅτε τὸν ναὸν φωτισμῆσαι καὶ καθιέρωσεν, ὅτι τὸν οἶκον ἐπλήρωσεν ἡ νεφέλη, καὶ οὐκ ἡδύναντο εἰσελθεῖν καὶ iερουργεῖν οἱ λεπεῖς ἀπὸ προσώπου τῆς νεφέλης. Ταῦτα καὶ πλείω τούτων δυνατὸν ἀπὸ πάστης τῆς Γραφῆς συναγαγεῖν, εἰς παράστασιν καὶ σαρήγειαν τοῦ προκειμένου νοήματος, καὶ τοῦ γνῶναι, τις ἦν ἡ νεφέλη, ἀπαντας τοὺς ὄφελέντας σὺν τοῖς θεαταῖς ἐπισκιάσασα, ὅθεν ἡκουεῖθη καὶ ἡ φωνὴ λέγουσα· Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱὸς μου ὁ ἀγαπητός, ἐν φημίδικησα· αὐτοῦ ἀκούετε.

Τὰς μὲν γάρ εἰρημένας νεφέλας, συγγενεῖς εἶναι νομιστέον ἀλλήλων· μάλλον δὲ, μίαν τὰς πάσας λέγειν σύν δικνητέον· οὐ γῆς οὐδὲ ἀναθυμίας, ή οὐδατος ἐξερέρωσιν, ή πύκνωσιν δέρος οἰητέον αὐτὴν εἶναι· οὐδὲ ὅλως τι τῆς σωματικῆς οὐτίς αέριον· ἀλλὰ ἡμῖν ἐφικτήν, καὶ εἰς ἡμᾶς φθάνουσαν τῆς θείας φύσεως γνῶσιν, ἣν μεγαλοπρέπειαν, ὡς δύναμά τοις Δαβὶδ, εἰπεῖν οἰκειότερον. Ἐπειδὴ γάρ ἀνέφικτός ἐστι τοῖς ἐν γενέσαις καὶ φθορᾷ τῆς θείας οὐσίας ἡ κατάληψις, διὰ τῶν ἐνδεχομένων τρόπων,

<sup>65</sup> Mare. ix. 5. <sup>66</sup> Matth. xvii. 5-8. <sup>67</sup> Exod. xxiv. 18. <sup>68</sup> Num. xvi. 43 seqq. <sup>69</sup> Exod. xiii. 21.

<sup>70</sup> Isa. xix. 1. <sup>71</sup> II Paral p. v, 13, 14. <sup>72</sup> Psal. cxliv. 5 seq.

#### VARIAE LECTI ONES ET NOTAE.

<sup>1</sup> *Magnificentiam, μεγαλοπρέπειαν.* Vox est creberrima in Davidicis, ac aliis; pro qua, ac eadem significatione hic ab Anastasio posita, multis Scripturæ locis habetur δέξια. Chrysostomus et alii appellant τυγχανόμενην, velut quamdam accommodationem pro modo creaturæ ac ejus capti-

διείκνεται τούτην, καὶ ἐν τοῖς μετ' αὐτὸν πλησίον οὖσιν αὐτοῦ, καθὼν δὴ καὶ διὰ προφητῶν ἡμῖν ἔλα-  
λησε. Καὶ ἀκούοντος ἡ ἀνθρώπου λέγοντος · Ἐγώ  
Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν · οὐ τὸν ἀνθρώπον, Θεὸν εἶναι  
πιστεύομεν, οἶον τὸν Ἡσαΐαν · ἀλλὰ τὸν ἐν' αὐτῷ  
λαλοῦντα, Θεόν. Οὐχοῦν, εἰ καὶ τῆς νεφέλης ἦν  
φωνή, δόξαν καὶ ἡρούετο · ἀλλ' οὖν δηλούντι τοῦ  
Πατρὸς προηγουμένων; ἦν τῇ φωνῇ, ἡ τοῦ μαρτυρήσαν-  
τος αὐτῷ τὴν υἱότητα, διὰ φύσεως λογικῆς ἐγγι-  
ζούσης αὐτῷ βροντήσαντος. Εἰσὶ μὲν γάρ καὶ νεφέ-  
λαι ὑποδεέστεραι, φωνὴν διδοῦσαι καὶ ὑποφητεύου-  
σαι τῷ ἴδιῳ · κατὰ τὸ, Φωνὴν ἔδωκαν αἱ νεφέλαι.  
Καὶ ἐντέλλονται τοῦ μὴ βρέξαι υετὸν εἰς τὸν ἀκανθο-  
φόρον ἀμπελῶνα, τὸν σωματικὸν οἷκον τοῦ Ἰσραὴλ.  
Ηροφήτες δὲ τούτους εἶναι φημι, τὸν λόγον λέοντας,  
καὶ ἀρδοντας τοὺς ποτισμοῦ δεομένους. Η δὲ νεφέλη  
αὗτη πάσας ὑπεραίρει, καὶ σκιάζει πάντας · ἵνα  
εἰπωμεν. Πρόνοιαν ποιεῖται πάντων. Οὐτος οὖν,  
φησὶν, διὰ τοῦτο μου ὁ ἀγαπητὸς, ἐν τῷ ηὔδεσκησα-  
αὐτοῦ ἀκούετε. Οὐ λέγει, τὸν Υἱὸν ἀγαπημένον,  
ἀλλὰ μᾶκλιν, ἀγαπητόν. Ο μὲν γάρ ἀγαπώμενος,  
οὐ πάντας ἀγαπητός · δὲ ἀγαπητός, καὶ ἀγαπώ-  
μενός ἐστι. Τὸ γάρ ἀγαπητὸν, φύσει τοιοῦτόν ἐστι  
πάντως · τὸ δὲ ἀγαπώμενον, οὐ πάντας φύσει, εὐ-  
δοκίᾳ δέ. Ο τοῖνυν Υἱὸς εἰς ὄν, ἔστιν ἀμφότερα,  
καὶ ἀγαπητός, καὶ, ἵνα οὕτως εἴπω, εὐδίκητος ·  
ἐπειδὴ προτέλαθέ τι ἑταρούσιον ἔστι τοῦ, καὶ προ-  
ελθεῖτε τὸ μὴ ὀμοιώσιον εἰς μιᾶς ὑποστάσεως ἀνά-  
δοιξιν. Υπέδειξεν οὖν ἡμῖν ὁ Πατὴρ ἐν τῇ μαρτυρίᾳ  
τὴν ἑτερότητα, οὐ διαστήσας τὸ τὴν ἔνωμένα (πός γάρ  
ἄπειρος τὴν ἔνωμένα ὁ Θεὸς, χωρισθῆσται;), ἀλλὰ διδά-  
ξας τῶν ἑτεροφυῶν τὴν ἔνωσιν, καὶ τὸν ἐκ τούτων  
συγκείμενον ἔνα Υἱὸν Χριστὸν Κύριον, ἔνα Υἱὸν ἀγα-  
πητὸν, φίλατρεύειν πᾶσαν τὴν κτίσιν, καὶ αὐτοῦ  
ἀκούειν εὐδόκησε.

Ταῦτης οὖν τῆς μεγαλοπρεποῦς φωνῆς ἀκούσαντες  
οἱ ἀπόστολοι, ἔπειτον ἐπὶ πρόσωπον, ὑποταγέντες  
τῇ ἀγιωθεν ἐνεγχθείη φωνῇ, καὶ ἐφοβήθησαν σφό-  
δυτα · ἵνα διὰ τὴν φθίσασαν ἀπειθεῖαν, μαθόντες  
ὅτι τούτων τοῦ Ιησοῦ ἀποτρόποιαζόμενοι, δι' οὗ πά-  
τιν ἀνθρώποις ἡ σωτηρία προεταμεύετο, κατὰ τὴν  
ὄρχαῖαν βουλήν τοῦ Πατρός. Εμφόδων δὲ γενομένων  
αὐτῶν καὶ χαμαὶ κατέμένων, Ἐγγίσας ὁ Τάσσενς,  
ῆγετο αὐτῶν, λέγων · Ἐγνίψεθε, καὶ μὴ φο-  
βεῖσθε. Οὐδεὶς γάρ τὴν δελέιαν ἐκείνην διασκε-  
δάσαι καὶ τὸν φίλον, εἰ μὴ μόνον τοῦ Υἱοῦ, τὸ οὐρ-  
άντινον ἀστέλλενον τοῖς αὐτῷ πληριάζουσιν.

<sup>63</sup> Isa. xlvi, 17 seq. <sup>64</sup> Psal. lxxvi, 18. <sup>65</sup> Isa. v, 6.

#### VARIÆ LECTIONES ET NOTÆ.

<sup>k</sup> Ἀκούοντος. Leg. ὀκούσοντες. <sup>1</sup> Ac tonantis per vicinam sibi rationalem naturam. Διὰ φύσεως λογικῆς ἐγγιζούσης αὐτῷ βροντήσαντος. Nempe per angelos : cui omnino consonat illud Pauli Hebr. ii, 2 : Si enim per angelos dictus sermo factus est firmus : cum loquatur de legislatione, in qua item angelus ex Dei persona loquitur de nube. Nolit vero Anastasius ejusmodi nubes, ipsos angelos esse, seu unita illis corpora, sed potius iis symbolo designari, quod instar nubium verbum pluant ac Dei oracula : quomodo etiam predicatorum divini interpretes nubes sunt. <sup>m</sup> Charissimus, ἀγαπητός. Interpres Latinus non expressit vim vocis, quam urget Anastasius, cum redit, dicitus ; idem enim sonat atque ἀγαπημένος, quod ille minoris emphasis existimat, ut dicatur ἄγα-

exsistit, per modos possibles in iis nobis rebus appareret, quae post ipsum ipsi propinque habent : qua nimicum ratione per prophetas quoque nobis lecutus est ; audientesque dicentes hominem : Ego Dominus Deus vester<sup>63</sup>, haudquam hominem Deum esse credimus, puta Isaiam : sed eum qui loquitur in ipso, Deus. Quanquam ergo vox nubis erat, unde et audiebatur, principaliter tamen Dei vox erat, testimonium perhibentis Filio, ac tonantis per vicinam sibi rationalem naturam<sup>1</sup>. Sunt enim etiam inferiores nubes, quae vocem dent, sintque verbi interpretes, juxta illud : Vocem dederunt nubes<sup>64</sup>. Item mandatur nubibus<sup>65</sup> ne pluant super vi-  
neam spinas ferentem, corporalem Israelis domum ac familiam. Hos autem, prophetas dico, qui ver-  
bum pluant, ac potatione indigentes irrigent. Porro  
nubes haec universas præcellit, ac obumbrat om-  
nes nubes, velut dicamus universorum agere provi-  
dentiam. Hic ergo, inquit, est Filius meus charissi-  
mus, in quo mihi bene complacui ; ipsum audite. Non aut, Filium dilectum, sed magis, charissimum<sup>m</sup>. Qui enim diligitur, non statim ipse charissimus est : qui autem est charissimus, etiam dilectus est. Cha-  
rissimum enim, omnino tale natura est : dilectum autem, non omnino est natura, sed beneplacito. Filius ergo unus existens, utrumque est, cum charissimus, tum, ut ita loquar, beneplacitus : quod nimicum alienum aliquid a substantia sua assump-  
tus pserit ; sitque, quod non ejusdem esset substantiae, assumptum ad unius constitutionem personæ. Ostendit itaque suo nobis Pater hoc testimonio,  
diversas esse substancias ; non ut separet unita,  
(qui enim separantur quae univit Deus?) sed rerum  
natura diversarum unionem doceat, ac unum ex  
eis compositum Filium, Christum Dominum ; Fi-  
lium unum charissimum, cui complacuit omnia  
servire creaturam ac ipsum audire.

VIII. Audientes itaque apostoli magnificam banc  
vocem, ceciderunt in faciem ; subjecti scilicet voci  
de excelso emissæ, et timuerunt valde. Fortasse  
propter præcedentem inobedientiam, ubi jam con-  
trarium se Patris beneplacito sapere didicissent,  
Filii mortem aversantes, cujus merito juxta Patris  
antiquum consilium universo humano generi salus  
paranda esset. Territis porro illis ac humili pro-  
stratis : Accedens Jesus, tetigit eos, dicens : Surgite,  
et nolite timere. Nullius enim partium erat metum  
illum dissipare atque timorem, præterquam solum  
Filii, qui semper omnes ad ipsum accedentes con-  
fidere jubet.

**IX.** Morem autem gerentes, levaverunt obscuratos ac velut caligantes oculos : forte metu : *Cumque levassent, viderunt solum Jesum.* Haec tenus processit regni cœlorum ænigmatica exhibito. *Descenditibus autem illos de monte præcepit eis Jesus, dicens : Nemini dixeritis visionem, donec Filius hominis resurgat* <sup>66</sup>. Cur vero prohibuit, ne narrarent visa, neve cuiquam declararent mysterium resurrectionis? Quia nimur oportebat prius resurgere *Primegenitum illum ex mortuis* <sup>67</sup>, ipso opere astruentem resurrectionem; tumque communem universorum resurrectionem ex testimonio palam fieri. Quis enim crediturus esset si ea dicerentur, quibus neque præcipui apostoli fidem habuissent (sane Petrus ipse blasphemum arbitrabatur, quod dicebatur de Salvatoris morte), donec audissent vocem de cœlo clamantem, ac charissimo Filio testimoniolum perhibentem eique obsequi mandantem : *Eum, siquidem inquit, audite, certamque legem, quidquid ab eo dictum sit, existimate.* Necessario igitur præcepit discipulis ut tacerent quæ viderant, donec præveniens ipse vinceret mortem; ut ne audientes assuescerent fidem non habere nisi quæ ab ipsis dicebantur. Nam post resurrectionem Primumeniti, cum fiducia vulgabant omnium resurrectionem, et corporum et crassioribus in spiritalia transfigurationem, præcipientes omnibus, quod sic uti *Christus resurgens ex mortuis jam non moritur, et mors illi non dominatur* <sup>68</sup>, sic et nos conformes faciet claritati suæ, et reformabit corpora nostra in spiritale atque incorruptum <sup>69</sup>. Et si in novitate vite ambulaverimus <sup>70</sup>, rapiemur in nubibus obriam *Domino in aera, et sic semper cum Domino erimus* <sup>71</sup>. Cui gloria et imperium in secula sacerorum. Amen.

## SERMO II.

*I: Annuntiationem intemeratissimæ Deique Genitricis Marie.*

**I.** Vobis hodie, optimi filii, verbum sum narraturus, certusque sum fore ut in medium profers, Ecclesiam narratione lœtificem. Vobis hodie Dei Verbi ad humanam carnem complexionem ac coalitionem relegens, gaudentes vos a concione dimittam, utilem ac salubrem habentes gaudii materiam. Quid enim Verbo rationi charius? quidve ad utilitatem commodius? Hodie positus est sum-

<sup>66</sup> Matth. xvii, 9. <sup>67</sup> Coloss. i, 18. <sup>68</sup> Rom. vi, 9. <sup>69</sup> Philipp. iii, 21 <sup>70</sup> Rom. vi, 4. <sup>71</sup> I Thess.

iv, 16.

## VARIE LECTIOINES ET NOTÆ.

πρημένος, qui velut libere ac diligentis beneplacito diligitur : ἀγαπητὸς vero, qui in se habet rationes amoris, ac velut a se et natura, ad amorem inclinat, quod habet Filius Patris ratione ut Deus, ejusdem eam eo ac infinitæ bonitatis : ipse ut homo, τριαπτηρένος καὶ εὐδόκτης, qui ea ratione sit bonum contingens, ac Dei sola voluntate ac gratia exsistens. Reddidi ut plerumque reddit interpres. Graeci ἀγαπητοὺς fere usu communī vocant, quos Galli, *mon mignon*, *men cœur*, ac simili usus blanda compellant. <sup>m</sup> Ἀραιγαλως οὐν. Hæc cum reliquis usque ad finem deerant in codice quo usus est Combeſius. At ea ex Lambecio VIII, pag. 117, supplevit Fabricius, *Bibl. Gr.* tom. IX, pag. 555; unde illa descripsimus.

**A** Οἱ πεισθέντες ἐπῆραν τοὺς ὄφθαλμοὺς ἡμαυρωθέντας, ἵσως τῷ φόβῳ. Καὶ ἐπάρκετε, μήτορ τὸν Ἰησοῦν ἔθεασαντο. Καὶ μέχρι τούτου γέγονεν ἡ τῆς βατιλεῖας τῶν οὐρανῶν ἡ αἰνιγματώδης παράδεξις. Καὶ καταβανθέτων αὐτῷ ἐκ τοῦ ὅρους, ἐτετίλατο αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς, λέγων· Μηδεὶλετητε τὸ ὅραμα, ὥστε οὖν δὲ τὸν ἀνθρώπου ἀραστὴν. "Ἄρα τίνος χάριν ἐκάλυψεν αὐτοὺς τὰ θεάθέντα διηγήσασθαι, καὶ μὴ φανερῶσαι μηδενὶ τὸ μυστήριον τῆς ἀναστάτωσις; "Οτι πρῶτον ἔδει τὸν ἐργαστὴν Πρωτότοκον ἀναστῆναι, πιστούμενον ἐργαστὴν ἀνάστασιν· καὶ τότε τὴν κοινὴν πάντων διὰ τῆς μαρτυρίας γνωσθῆναι. Τις γάρ ἂν ἐπίστευε λεγομένοις, οἵς οἱ ἕγκριτοι τῶν ἀποστόλων ἡπίστευσαν; Πέτρος δὲ καὶ βλάτωριμον ἐλογίσατο τὸ περὶ τοῦ Θανάτου τοῦ Σωτῆρος λεγόμενον, ὥστε οὖν τῆς φωνῆς ἀνισθεντος βοῶστος ἡκουσαν, μαρτυρούσης τῷ ἀγαπητῷ Υἱῷ, καὶ τὴν ὑπακοὴν προταττούσης. Ἄκουετε γάρ αὐτούς, φησί, καὶ νόμον βέβαιον νομίζετε πᾶν τὸ περὶ αὐτοῦ λεγόμενον. Ἀναγκαῖος οὖν ἐνετεῖλατο τοῖς μαθηταῖς σιωπῆσαι τὰ ὅραθέντα, μέχρις οὖν φθάσας καταπαλαῖσαι τὸν Θάνατον, ἵνα μὴ γένωνται ἐν ἔθει τοῦ ἀπιστεῖν τοῖς περὶ αὐτῶν λεγομένοις οἱ ἀκούοντες. Μετὰ γάρ τὴν ἀνάστασιν τοῦ Πρωτότοκου σὺν παρῆσι τὴν πάντων ἐδημοσίευον ἀνάστασιν, καὶ εἰς τὴν ἀπὸ τῶν πορεύετων ἐπὶ τὰ πνευματικὰ σώματα μεταστοιχεῖωσιν, ἐντελλόμενοι ἀπασιν, διτοις περιπατήσωμεν, Ἀρπαγῆσθα ἐν νεφέλαις εἰς ἀπάρτησιν τοῦ Κυρίου εἰς ἀέρα· καὶ οὕτως πάρτοτε σὺν Κυρίῳ ἴσσομεθα. Ω ή δέξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

## ΑΟΓΟΣ Β'.

*Elē τὸν Εὐαγγελισμὸν τῆς παραγράπτου καὶ Θεοτόκου Μαρίας.*

Σήμερον ὥμην, ὡς ἀριστοὶ παιδεῖς, λόγου ἐρῶ· καὶ δύον εἰς μέσον, τὴν Ἐπικλησίαν εὐφραίνειν πεπτευκα τῷ διηγήματι. Σήμερον ἥμην τὴν τοῦ Θεοῦ Λόγου πρὸς τὴν ἡμετέραν σάρκα συμπλοκήν τε καὶ σύμπτησιν ἀνακαλύπτων, χαιρούσας ὥμᾶς ἐνθένδες ἀπολύτω, ἔχοντας ὅλην ἐπωφελῆ καὶ σωτήριον. Τι γάρ Λόγου λόγῳ τιμιώτερον, ή πρὸς ὡφέλειαν ἐπιτρέποντερον; Σήμερον ἐτέθη δὲ ἀκρογωνιαῖος λίθος